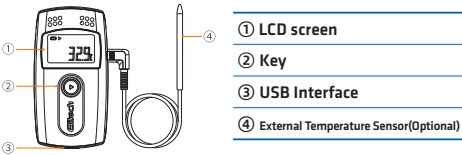
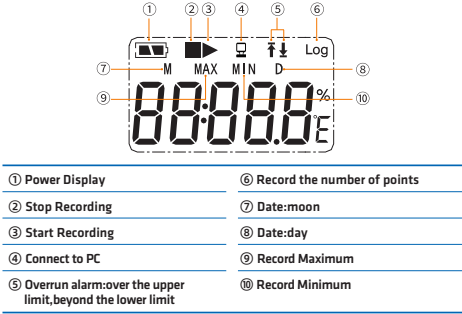


Product description



RC-4 The series is divided into two models:RC-4:Built-in temperature sensor;Optional external temperature sensor;
RC-4HC:Built-in temperature and humidity sensor;Optional external temperature sensor

LCD screen display



Selection parameters

Model	RC-4	RC-4HC
Temperature Range	-30℃~+60℃ (-22℉~140℉) -40℃~+85℃ (-40℉~185℉)	
Temperature Accuracy	±0.5℃/±0.9℉ (-20℃~+40℃) ±1℃/±1.8℉ (others)	
Humidity Range	/	0~100%RH
Humidity Accuracy	/	±3%RH (25℃, 20~80%RH) ±5%RH (others)
Resolution	0.1℃/℉	0.1℃/℉, 0.1%RH
Recording Capacity	16000 groups (MAX)	
Logging Interval	10 seconds to 24 hours	
Data Interface	USB	
Start Method	button start; software start	
Stop Mode	button stop; software stop; automatic stop	
Software	ElitechLog for Windows or MAC	
Report Format	Export PDF/EXCEL/TXT via software*	
Power Supply	CR2450 battery / USB	
Battery Life	2 years	
Prove	EN12830, CE, RoHS	
Standard Sizes	Overall size: 84 x 44 x 20 mm	
Weight	60g	

Operation of the recorder

1.Recorder parameter configuration:

- 1) Please download from elitech us: www.elitechus.com/pages/download or elitech uk: www.elitechuk.com/pages/software or elitech br: www.elitechbrasil.com.br Download and install the free elitechlog software (macos and windows); (if you have already installed this software, you can ignore this step)
- 2) use USB Wiring the recorder and computer, The recorder screen appears " " icon,Open the "Jingchuang Data Center" management software, click "X" Enter the parameter configuration interface, enter the parameters to be set, and click "Save Parameters" to complete the parameter configuration.

Note:(1)Do not disconnect the recorder and the computer before the software does not pop up a successful save prompt;
(2)After first use or after battery replacement,Be sure to configure the parameters;



Recorder standby state,wait for keypress to start recording;

2.Recorder starts recording:



Long press the button on the recorderSeconds,screen display " " Logger starts data logging; like " " flashing display,then enter the delayed start state,After the delay,Automatically start recording;

3.The recorder stops recording:



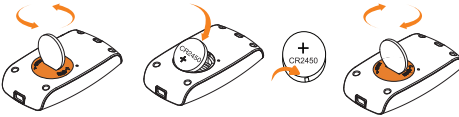
The recorder is in the start recording state.Long press the button on the recorder 5 seconds,screen display " " Logger stops data logging;

4.Data viewing and exporting:

use USB Wiring the recorder and computer,Open the "Jingchuang Data Center" management software,The recorded data will be automatically downloaded to the computer, click " " Enter the data chart interface, you can view the recorded data and export data reports in PDF\EXCEL and other formats;

Note: Recorder starts recording repeatedly,The parameters must be quickly reset or saved through the "Instrument Data Center" software,to restart recording.

Replacement battery



Open the battery cover by turning the coin into the groove of the battery cover, After replacing the battery,Close the battery cover again;

Notice:(1)Please do not replace the battery in the starting state;
(2)After the battery is replaced, be sure to reconfigure the parameters before use;

appendix

- Recorder x1 Manual x1 Factory calibration Certificate x1 Battery x1
- USB cable x1 External temperature probe x1

Attentions

- Please store the recorder at room temperature. If the equipment is not used for a long time, it should be packaged and stored in a dry and cool environment.
- If you are using the recorder for the first time, please use the "data management center" software to synchronize the system time and configuration parameters.
- Before starting the recorder, please briefly press the button to confirm that the recording and status indicator light flash once at the same time
- If the recorder is recording, do not remove the battery.
- LCD screen will automatically close after 15 seconds of inactivity (by default). Press the button again to open the screen.
- Any parameter configuration on the "data management center" software will delete all data recorded in the recorder. Please save the data before saving the new configuration.
- The user shall not change the equipment without authorization. Any unauthorized changes may affect the accuracy of the equipment or even damage the equipment
- Please use it within the measuring range of the product
- If the battery is insufficient, do not use the recorder for long-distance transportation.
- Even if the battery is exhausted, the recorded data in the recorder can still be read.
- This product uses disposable lithium battery, do not directly heat or charge.
- Please recycle or dispose of waste products according to local regulations.

The warranty covers any fault caused by the product quality, transportation or manufacturing process during normal use within one year from the date of purchase. During the warranty period, any fault caused by the above reasons will be repaired or replaced free of charge.

The warranty does not apply if any of the following conditions are met:

1. Damage caused by accident, misuse, abuse, alteration, tampering or the buyer's failure to comply with the specified normal operation procedures;
2. Defect or damage caused by food / liquid overflow or wrong use of power and voltage;
3. Damage, loss, defect or failure caused by natural events such as fire, flood and animal or insect disturbance;
4. Scratches and damages of external surface area and external exposed parts caused by improper operation of users;
5. If any part of the device is replaced with a part not supplied or approved by us, or the device has been disassembled or repaired by anyone other than authorized technicians of Jingchuang;
6. Use products, equipment, systems, utilities, services, parts, supplies, accessories, applications, installation, maintenance, external wiring, connectors not provided or authorized by Jingchuang, or damage the product or cause service problems.

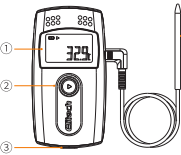


Elitech (UK) Limited
Unit 13 Greenwich Centre Business Park
53 Norman Road, London, SE10 9QF
Tel: +44 (0) 208-858-1888
Sales: sales@elitech.uk.com
Support: service@elitech.uk.com
Website: www.elitech.uk.com

Elitech Technology, Inc.
2528 Qume Dr, Ste 2 San Jose, CA 95131 USA
Tel: +1 408-898-2866
Sales: sales@elitechus.com
Support: support@elitechus.com
Website: www.elitechus.com

Elitech Brasil Ltda
R. Dona Rosalina, 90 - Igara, Canoas - RS,
92410-695, Brazil
Tel: +55 (51) 3939-8634
Sales: sales@e-elitech.com
Support: suporte@e-elitech.com
Website: www.elitechbrasil.com.br

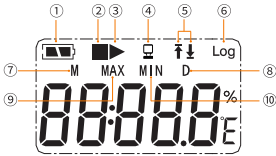
Produktübersicht



- 1 LCD-Bildschirm
- 2 Taste
- 3 USB-Schnittstelle
- 4 Externer Temperatursensor (optional)

Die RC-4-Serie ist in zwei Modelle unterteilt:
RC-4: eingebauter Temperatursensor, optionaler externer Temperatursensor;
RC-4HC: Eingebauter Temperatur- und Feuchtigkeitssensor, optionaler externer Temperatursensor

Leuchtschriftanzeige



- 1 Elektrizitätsmenge
- 2 Ende der Aufzeichnung
- 3 Beginn der Aufzeichnung
- 4 An PC anschließen
- 5 Überschreitungsalarm: über oberer Grenze, über unterer Grenze
- 6 Die Anzahl der Datensätze
- 7 Datum: Monat
- 8 Datum: Tag
- 9 Maximalwert
- 10 Mindestwert

Konfigurieren der Parameter

Modell	RC-4	RC-4HC
Temperaturbereich	-30 °C~+60 °C (-22 °F~140 °F) -40 °C~+85 °C (-40 °F~185 °F)	
Temperaturgenauigkeit	±0.5 °C/±0.9 °F (-20 °C~+40 °C) ±1 °C/±1.8 °F (others)	
Feuchtebereich	/	0~100%RH
Feuchtigenauigkeit	/	±3%RH (25 °C, 20~80%RH) ±5%RH (others)
Auflösung	0.1 °C/°F	0.1 °C/°F; 0.1%RH
Aufzeichnungskapazität	16000 Points(MAX)	
Aufzeichnungsintervalle	10s ~ 24H	
Datenschnittstelle	USB	
Start-Modus	Drucktaste und Software	
Stopp-Modus	Drucktaste , Software und Automatisch	
Software	ElitechLog für Windows oder MAC	
Dokumentformat	PDF/EXCEL/TXT über Software exportieren	
Stromversorgungsmodus	CR2450 Batterie / USB	
Lebensdauer der Batterie	2 Jahre	
Produktzertifizierung	EN12830, CE, RoHS	
Standardgrößen	Gesamtgröße: 84 x 44 x 20 mm	
Gewicht	60g	

Gebrauchsanweisung des Datalogger

1.Konfiguration der Logger-Parameter:

- 1) Bitte laden Sie die Software von Elitech-Webseite durch folgende Linker herunter. Nur für Mac und Windows.
Elitech US: www.elitechus.com/pages/download
Elitech UK: www.elitechuk.com/pages/software
Elitech BR: www.elitechbrasil.com.br
(Würden Sie schon diese Software bereits installiert, springen Sie bitte die Schritt über)
- 2) Verbinden Sie Ihr PC mit den Logger durch USB-Kabel, ein Symbol, werden auf dem Bildschirm des Logger auftreten, öffnen Sie die Software „Jingchuan Data Center“, klicken Sie , um den Parameter zu konfigurieren, Zum Schluss klicken Sie auf „Parameter speichern“, um die Parameter abzuschließen.

Achtung:(1)Trennen Sie Logger und Computer nicht, Bevor die Software erfolgreiche Speicheraufforderung anzeigt;
(2)Zum erstmalige Verwendung oder nach der Batteriewechsel stellen Sie sicher, dass die Parameter konfigurieren;



Bereitschaftsmodus, Drücken Sie die Taste, um die Aufzeichnung der Daten zu beginnen.;

2.Der Beginn der Datenaufzeichnung:



5 Sekunden Tasten lang drücken und der Bildschirm werde ► anzeigen, dass heißt die Datenaufzeichnung anfangen; Wenn blinkt, bedeutet Bereitschaftsverzögerung,Ende der Verzögerung werde der Logger automatisch aufzeichnen;

3.Die Beendigung der Datenaufzeichnung:



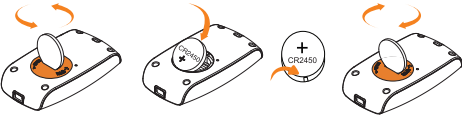
Halten Sie während des Aufnahmevorgangs 5 Sekunden lang gedrückt, der Bildschirm zeigt an, was bedeutet, dass der Logger die Datenaufzeichnung stoppt;

4.Anzeigen und Exportieren der Daten:

Verbinden Sie den Logger mit PC durch USB-Kabel, öffnen Sie die Software „Jingchuan Data Center“, die aufgezeichneten Daten werden automatisch auf ihren PC heruntergeladen, klicken Sie , und dann können Sie die aufgezeichneten Daten nachsehen oder die Datenberichte auf PDF\EXCEL und anderen Formaten herunterladen;

Hinweis: Wenn Sie den Logger erneut verwenden möchten, Bitte stellen Sie die Parameter durch der Software „Jingchuan Data Center“ schnell zurück.

Batteriewechsel



Stecken Sie eine Münze in die Nut des Batteriedeckels und öffnen Sie den Batteriedeckel durch Drehen.Schließen den Batteriedeckel Sie nach dem Batteriewechsel wieder;

Achtung:(1)Bitte tauschen Sie die Batterie nicht aus, während das Gerät Daten aufzeichnet;
(2)Nach dem Batteriewechsel konfigurieren Sie bitte die Parameter neu;

Artikel im Paket

Data Logger x1 Produkt-Bedienungsanleitung x1 Produktkalibrierzertifikat x1 Batterie x1 USB-Kabel x1 Externer Temperaturfühler x1

Hinweise

- Lagern Sie den Logger bitte bei normale Temperatur.Würden das Gerät längere Zeit nicht benutzt, bitte es kühl und trocken lagern.
- Als Sie den Logger zum ersten Mal verwenden, stellen Sie bitte die Systemzeit und die Konfigurationsparameter durch Software „Data Management Center“ auf.
- Bevor Sie den Logger starten, drücken Sie bitte die Taste, und die Bereitschaftsanzweiglampe werde einmal blitzen.
- Entfernen Sie den Akku nicht während der Datenaufzeichnung.
- 15s ohne Bedienung schaltet sich der Bildschirm automatisch aus, drücken Sie die Taste erneut, um den Bildschirm aufzuwecken.
- Bitte speichern Sie die Originaldaten vor einer Änderung der Konfiguration,und der Logger werden automatisch die bisherige aufgezeichneten Temperaturdaten nach der Änderung löschen.
- Um die Genauigkeit des Geräts nicht zu beeinträchtigt oder nicht zu beschädigt werden,bitte das Gerät nicht ohne Genehmigung umbauen.
- Verwenden Sie bitte innerhalb des Messbereichs des Produkts.
- Verwenden Sie den Logger mit schwacher Batterie für den Ferntransport nicht.
- Das Lesen von Daten wird nicht beeinträchtigt, Nachdem die Batterie erschöpft ist.
- Dieses Produkt verwendet eine Einmal-Lithiumbatterie, bitte nicht direkt erhitzen oder aufladen.
- Bitte recyceln oder entsorgen Sie Abfallprodukte gemäß den örtlichen Vorschriften.

Die Garantie deckt alle Mängel ab, die durch die Qualität des Produkts, den Versand oder die Herstellung bei normalem Gebrauch für einen Zeitraum von einem Jahr ab Kaufdatum entsteht werden. Während der Gewährleistung wird jede Defektprodukt wie oben bezeichnete Grunde kostenlos repariert oder ersetzt.

- Die Garantie gilt nicht, wenn eine der folgenden Bedingungen erfüllt ist:
1. Schäden, die durch Unfall, Missbrauch, Umbauen, Manipulation verursacht wurden,oder der Käufer nicht folgende normal Anleitung arbeitet;
 2. Defekte durch Verschütten von Lebensmitteln/Flüssigkeiten oder Missbrauch von Strom und Spannung;
 3. Schäden und Defekt durch Feuer, Überschwemmung und andere Höhere Gewalt;
 4. Kratzer und Schäden an außenfläche des Produkts durch unbeabsichtigt Behandlungen durch den Benutzer;
 5. Jeder Teil dieses Geräts wird von einem nicht autorisierten Drittanbieter demontiert, ersetzt oder repariert;
 6. Defekt oder andere Probleme durch die Grunde,dass Sie Produkte, Ausrüstung, Systeme, Versorgungsunternehmen, Dienstleistungen, Teile, Lieferungen, Zubehör, Anwendungen, Installationen, Reparaturen, externe Verkabelung, Steckverbinder verwendeten haben, die nicht von Jingchuan Elitech bereitgestellt oder autorisiert wurden.

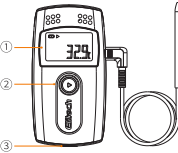


Elitech (UK) Limited
Unit 13 Greenwich Center Business Park
53 Norman Road, London, SE10 9QF
Tel: +44 (0) 208-858-1888
Verkauf: sales@elitech.uk.com
Support: service@elitech.uk.com
Website: www.elitech.uk.com

Elitech Technology, Inc.
2528 Queme Dr, Ste 2 San José, CA 95131 USA
Tel: +1408-898-2866
Vertrieb: sales@elitechus.com
Support: support@elitechus.com
Website: www.elitech.com

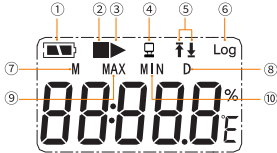
Elitech Brasil Ltda
R. Dona Rosalina, 90 - Igara, Canoas - RS,
92410-695, Brasilien
Tel: +55 (51)-3939-8634
Verkauf: brasil@e-elitech.com
Support: suporte@e-elitech.com
Website: www.elitechbrasil.com.br

Descripción del producto



La serie RC-4 se divide en dos modelos: RC-4: Sensor de temperatura incorporado; Sensor de temperatura externo opcional; RC-4HC: Sensor de temperatura y humedad incorporados; Sensor de temperatura y humedad externo opcional

Pantalla LCD



1 Pantalla de potencia	6 Puntos de grabación
2 Detener el registro	7 Fecha: Mes
3 Iniciar el registro	8 Fecha: Día
4 Conéctese a la PC	9 Valor Máximo
5 Alarma de desbordamiento: límite superior, límite inferior	10 Valor Mínimo

Parámetros

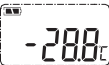
Modelo	RC-4	RC-4HC
Rango de temperatura	-30 °C ~ +60 °C (-22 °F ~ 140 °F) -40 °C ~ +85 °C (-40 °F ~ 185 °F)	
Precisión de temperatura	±0.5 °C / ±0.9 °F (-20 °C ~ +40 °C) ±1 °C / ±1.8 °F	
Rango de humedad	/	0-100%RH
Precisión de humedad	/	±3%RH (25 °C, 20-80%RH) ±5%RH (others)
Resolución	0.1 °C / °F	0.1 °C / °F, 0.1%RH
Capacidad de grabación	16000 grupos (MAX)	
Intervalo de grabación	10 segundos a 24 horas	
Interfaz de datos	USB	
Modo de inicio	Encender por botón; Encender por el software	
Modo de parada	Apagar por el botón; Apagar por el software; Apagarse automáticamente	
Software	ElitechLog para sistemas Windows o sistemas MAC	
Formato de informe	Exportar PDF/EXCE/XTXT * por software	
Fuente de alimentación	Batería CR2450 / USB	
Vida de la batería	2 años	
Certificados	EN12830, CE, RoHS	
Tamaño de especificación	Tamaño de la máquina: 84x44x20mm	
Peso	60g	

Operación del registrador

1.Configuración de parámetros del registrador:

- Desde Elitech us: www.elitechus.com/pages/download o Elitech uk: www.elitechuk.com/pages/software o Elitech br: www.elitechbrasil.com.br
Descargue e instale el software de Elitechlog gratuito (macos y Windows); (Si ya ha instalado este software, puede ignorar este paso)
- Use el cable USB para conectar el grabador y la computadora, la pantalla de el grabador aparece el icono "E", abra el software de administración del "ElitechLog", haga clic el icono "E" para ingresar a la interfaz de parámetros de configuración para ingresar los parámetros que deben configurarse y haga clic en "Guardar parámetros" para completar la configuración de los parámetros;

Nota:(1)No desconecte el grabador y la computadora antes de que el software muestre el mensaje "guardar con éxito";
(2)Después del primer uso o reemplazo de la batería, asegúrese de configurar los parámetros;



Modo de espera, esperando que presione iniciar el registro;

2.Modos de registro:

Presione el botón en el grabador durante 5 segundos, hasta la pantalla muestra ▶, el grabador inicia el registro de datos; Si el señal ▶ se muestra el parpadeo, ingrese el estado de inicio de retardo, después de que termine el retraso, inicie automáticamente el registro;

3.Modos de parada:



En el modo de parada, presione el botón de el grabador durante 5 segundos, la pantalla se muestra ■, el grabador detiene la grabación de datos;

4.Leer y Exportar datos:

Use el cable USB para conectar el registrador y la computadora, abra el software de administración de "ElitechLog", los datos de grabación se descargarán automáticamente a la computadora, haga clic E para ingresar a la interfaz del gráfico de datos, puede ver los datos grabados y exportar informes de datos de formato PDF/ EXCEL, etc..

Nota: Para repetir la grabación, es necesario un restablecimiento rápido o un guardado de parámetros a través del software "ElitechLog" para reiniciar la grabación.

Cambiar la batería



Con la ayuda de una moneda incrustada en la rotación de la ranura de la batería, abra la tapa de la batería, reemplace la batería, vuelva a cerrar la tapa de la batería;

Nota:(1)Por favor, no reemplace la batería bajo el modo de registro;
(2)Después de reemplazar la batería, asegúrese de reconfigurar los parámetros antes del uso;

Producto Incluido

1xGrabador 1xManual 1xCertificado de Calibración de Fábrica 1xBatería 1xCable USB 1xSonda de Temperatura Externa

Recauciones

- Haga el favor guarde la grabadora a temperatura ambiente. Si el dispositivo no se usa durante mucho tiempo, debe empaquetarse y almacenarse en un ambiente seco y fresco.
- Si está utilizando la grabadora por primera vez, utilice el software "ElitechLog" para sincronizar la hora del sistema y los parámetros de configuración.
- Antes de iniciar la grabadora, presione brevemente el botón para confirmar los indicadores del modo de registro y de estado parpadearán una vez al mismo tiempo
- No extraiga la batería si la grabadora está grabando.
- La pantalla LCD se apagará automáticamente después de 15 segundos de inactividad (por defecto). Vuelva a pulsar el botón para encender la pantalla.
- Cualquier configuración de parámetros en el software "ElitechLog" eliminará todos los datos registrados en el registrador. Guarde los datos antes de guardar la nueva configuración.
- El usuario no puede cambiar el dispositivo sin autorización. Cualquier cambio no autorizado puede afectar la precisión del dispositivo o incluso dañarlo.
- Utilícelo dentro del rango de medición del producto
- No utilice el grabador para el transporte de larga distancia si la batería está baja.
- Incluso si la batería está agotada, los datos grabados dentro de la grabadora todavía se pueden leer.
- Este producto utiliza una batería de litio de una sola vez, no la caliente ni la cargue directamente.
- Recicle o elimine los productos de desecho de acuerdo con las normas locales.

La garantía cubre cualquier falla causada por la calidad del producto, el envío o la fabricación en condiciones normales de uso durante un periodo de un año a partir de la fecha de compra. Durante el periodo de garantía, cualquier mal funcionamiento debido a las razones anteriores será reparado o reemplazado sin cargo.

- La garantía no se aplica si se cumple alguna de las siguientes condiciones:
- Daños causados por accidente, uso indebido, abuso, alteración, manipulación o incumplimiento por parte del comprador de los procedimientos operativos normales prescritos;
 - Defectos o daños debido a derrames de alimentos/líquidos o mal uso de energía y voltaje;
 - Daños, pérdidas, defectos o mal funcionamiento causados por eventos naturales como incendios, inundaciones e infestaciones de animales o insectos;
 - Arañazos y daños en el área de la superficie exterior y en las partes externas expuestas causados por una operación incorrecta del usuario;
 - Si alguna parte del dispositivo se reemplaza con una parte no suministrada o aprobada por nosotros, o el dispositivo ha sido desarmado o reparado por alguien que no sea un técnico autorizado de Elitech;
 - Usar productos, equipos, sistemas, utilidades, servicios, repuestos, suministros, accesorios, aplicaciones, instalaciones, reparaciones, cableado externo, conectores que Elitech no proporciona ni autoriza, o dañar este producto o causar problemas de servicio.

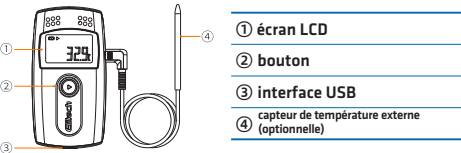
Elitech®
Innovation Preceding All

Elitech (UK) Limited
Unit 13 Greenwich Centre Business Park
53 Norman Road, London, SE10 9QF
Tel: +44 (0) 208-858-1888
Sales: sales@elitech.uk
Support: service@elitech.uk
Website: www.elitechuk.com

Elitech Technology, Inc.
2528 Quine Dr, Ste 2 San Jose, CA 95131 USA
Tel: +1408-898-2866
Sales: sales@elitechus.com
Support: support@elitechus.com
Website: www.elitechus.com

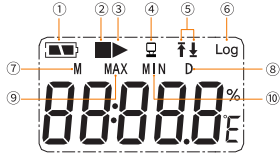
Elitech Brasil Ltda
R. Dona Rosalina, 90 - Igara, Canoas - RS,
92410-695, Brazil
Tel: +55 (51)-3939-8634
Sales: brasil@elitech.com
Support: support@e-elitech.com
Website: www.elitechbrasil.com.br

Généralité du produit



La série RC-4 est divisée en deux modèles
Capteur de température intégré ; capteur de température externe en option
Capteur de température et d'humidité intégré;capteur de température externe en option

L'affichage à l'écran LCD



1 Affichage de la batterie	6 Enregistrez le nombre de points
2 Arrêtez l'enregistrement	7 Mois
3 Enregistrement de démarrage	8 Jour
4 Connectez-vous au PC	9 Enregistrez la valeur maximale
5 Alarme de dépassement de limite	10 Enregistrez la valeur minimale

Paramètres de sélection

Modèle	RC-4	RC-4HC
écart de température	-30 °C ~ +60 °C (-22 °F ~ 140 °F) -40 °C ~ +85 °C (-40 °F ~ 185 °F)	
Précision de la température	±0.5 °C / ±0.9 °F (-20 °C ~ +40 °C) ±1 °C / ±1.8 °F (others)	
Plage d'humidité	/	0-100%RH
Précision d'humidité	/	±3%RH (25 °C, 20-80%RH) ±5%RH (others)
Résolution	0.1 °C / °F	0.1 °C / °F; 0.1%RH
Capacité d'enregistrement	ensemble de données : 16000 maximal	
Intervalle d'enregistrement	10 secondes à 24 heures	
Interface de données	USB	
Mode de démarrage	démarrage par bouton ; démarrage par logiciel	
Mode d'arrêt	arrêt par bouton; arrêt par logiciel ; arrêt automatique	
Logiciel	ElitechLog (Windows ou MacOS)	
Format de rapport	PDF/EXCEL/TXT	
Mode d'alimentation	Batterie CR2450/USB	
Vie de la batterie	2 ans	
Certificat	EN12830, CE, RoHS	
Taille de la spécification	Dimensions hors tou: 84 x 44 x 20 mm	
Poids	60g	

La Notice d'utilisation d'enregistreur

1.La configuration de paramètres d'enregistreur:

- 1) 1) Veuillez télécharger et installer le logiciel gratuit Elitechlog à partir de l'URL suivante, Mac et Windows sont inclus. (Si ce logiciel est déjà installé, veuillez ignorer cette étape):
elitech us: www.elitechus.com/pages/download
Ou elitech uk: www.elitechuk.com/pages/software
Ou elitech br: www.elitechbrasil.com.br
- 2) 2) Connectez l'enregistreur et votre ordinateur avec un câble USB, l'icône " " apparaîtra sur l'écran de l'enregistreur. Ouvrez ensuite le logiciel ElitechLog, cliquez sur l'icône " X " pour entrer dans l'interface des paramètres de configuration, changez les paramètres à définir, et enfin cliquez sur "Save Parameter" pour conserver les paramètres modifiés.

Notes:(1)Ne déconnectez pas l'enregistreur de l'ordinateur avant que le logiciel n'affiche une boîte de dialogue d'enregistrement réussi;
(2)Pour la première utilisation ou après le remplacement de la batterie, assurez-vous de reconfigurer les paramètres avant utilisation;



L'enregistreur est en veille, attendant l'activation d'une touche;

2.Le démarrage de l'enregistreur:



Appuyez longuement sur le bouton de l'enregistreur pendant 5 secondes, l'écran s'affiche ► et l'enregistreur démarre l'enregistrement des données; Si l'affichage clignote s'affiche, il entre dans l'état de démarrage différé et, une fois le délai terminé, l'enregistrement est automatiquement démarré ;

3.L'arrêt de l'enregistreur:



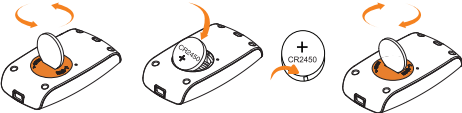
Dans l'état d'enregistrement de démarrage de l'enregistreur, appuyez longuement sur le bouton de l'enregistreur pendant 5 secondes, l'affichage à l'écran ■, l'enregistreur arrête l'enregistrement des données;

4.Visualisation et exportation des données:

Utilisez le câble USB pour connecter l'enregistreur et l'ordinateur, ouvrez le logiciel de gestion "Elitech Data Center", les données enregistrées seront automatiquement téléchargées sur l'ordinateur, cliquez sur log pour entrer dans l'interface du tableau de données, vous pouvez afficher les données enregistrées et exporter rapports de données au format PDF\EXCEL et autres formats ;

Remarque: L'enregistreur démarre l'enregistrement à plusieurs reprises et l'enregistrement doit être rapidement réinitialisé ou enregistré par le logiciel "Elitech Data Center" avant de pouvoir redémarrer l'enregistrement.

Remplacement de batterie



Ouvrez le couvercle de la batterie en insérant la pièce de monnaie dans la rainure du couvercle de la batterie et tournez-la. Après avoir remplacé la batterie, refermez le couvercle de la batterie.

Remarque:(1)Veuillez ne pas remplacer la batterie à l'état de démarrage;
(2)Une fois la batterie remplacée, assurez-vous de reconfigurer les paramètres avant utilisation;

Annexe

Enregistreur x1 Manuel d'instructions x1 Certificat d'étalonnage d'usine x1
Batterie x1 Câble USB x1 Sonde de température externe x1

Remarque

- Veuillez stocker l'enregistreur à température ambiante, si l'appareil ne sera pas utilisé pendant longtemps, il doit être bien emballé et stocké dans un environnement sec et frais.
- Veuillez utiliser le "Centre de Gestion des Données" du logiciel pour synchroniser l'heure du système et configurer les paramètres avant la première fois de l'utilisation
- Avant de démarrer l'enregistreur, veuillez appuyer brièvement sur le bouton pour confirmer que les voyants d'enregistrement et d'état sont normaux, ce qui clignotera une fois en même temps.
- Ne retirez pas la batterie pendant que l'enregistreur fonctionne.
- L'écran LCD s'éteindra automatiquement après 15 secondes d'inactivité (par défaut). Appuyez à nouveau sur le bouton et l'écran s'allumera.
- La modification des paramètres du logiciel supprimera toutes les données conservées dans l'enregistreur. Veuillez télécharger les données enregistrées avant de conserver la nouvelle configuration.
- L'utilisateur ne peut pas modifier l'équipement sans autorisation. Toute modification non autorisée pourrait affecter la précision de l'appareil ou même l'endommager.
- Veuillez utiliser dans la plage de mesure de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil pour un transport longue distance si la batterie est faible.
- Les données enregistrées de l'appareil peuvent toujours être trouver même si la batterie est épuisée.
- Cet appareil utilise une batterie au Lithium à usage unique, veuillez ne pas la chauffer directement ou la charger.
- Veuillez recycler ou éliminer l'équipement usagé ou abandonné conformément aux réglementations locales.

La période de garantie est d'un an à compter de la date d'achat, toute défaillance dans des conditions normales d'utilisation sera réparée ou remplacée gratuitement due à la qualité du produit, au transport ou au processus de fabrication.

- La garantie ne s'applique pas si l'une des conditions suivantes est remplie :
1. Les dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation, un abus, une modification, une altération ou le non-respect par l'acheteur des procédures d'exploitation normales prescrites ;
 2. L'équipement défectueux ou endommagé en raison d'un déversement de nourriture ou de liquides, d'une mauvaise utilisation de courant électrique et de la tension ;
 3. Le dommage, la perte ou le défaut d'équipement dus à des catastrophes naturelles telles qu'un incendie, une inondation, une dégrat des animaux ou d'insectes ;
 4. Les Rayures ou dommages à la surface externe et aux parties externes de l'appareil dus à une utilisation incorrecte de l'utilisateur ;
 5. Toute pièce de l'équipement a été remplacée par un composant non fourni ou approuvé par l'ingénieur, ou l'équipement a été démonté ou réparé par une personne autre qu'un technicien agréé de Jingchuang ;
 6. Utilisez tout élément non fournis ou autorisés par Jingchuang qui pourrait endommager le produit ou causer des problèmes de service, y compris les produits, équipements, systèmes, utilitaires, services, pièces, fournitures, accessoires, applications, installations, réparations, câblage externe, connecteurs.

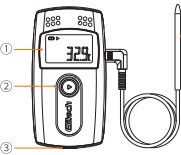
Elitech®
Innovation Preceding All

Elitech (UK) Limited
Unit 13 Greenwich Centre Business Park
53 Norman Road, London, SE10 9QF
Tél: +44 (0) 208-858-1888
Service de Vente : sales@elitech.uk.com
Service Client: service@elitech.uk.com
Site : www.elitech.uk.com

Elitech Technology, Inc.
2528 Queme Dr, Ste 2 San Jose, CA 95131 USA
Tél: +1 408-898-2866
Service de Vente : sales@elitechus.com
Service Client : support@elitechus.com
Site : www.elitechus.com

Elitech Brasil Ltda
R. Dona Rosalina, 90 - Igara, Canoas - RS,
92410-695, Brazil
Tél: +55 (51)-3939-8634
Service de Vente : sales@e-elitech.com
Service Client : suporte@e-elitech.com
Site : www.elitechbrasil.com.br

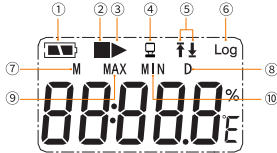
Descrição



- 1 Tela LCD
- 2 Tecla
- 3 Interface USB
- 4 Sensor de temperatura externo (opcional)

A série RC-4 é dividida em dois modelos:
RC-4: Sensor de temperatura integrado (Sensor de temperatura externo opcional)
RC-4HC: Sensor de temperatura e umidade integrado (Sensor de temperatura externo opcional)

Exibição da tela LCD



- 1 Exibição de energia / bateria
- 2 Gravação finalizada
- 3 Gravação iniciada
- 4 Conectado ao PC
- 5 Alarmes de limites superior e inferior
- 6 Número de leituras registradas
- 7 Data: Mês
- 8 Data: dia
- 9 Registro Máximo
- 10 Registro Mínimo

Konfigurieren der Parameter

Modelo	RC-4	RC-4HC
Faixa de temperatura	-30 °C ~ +60 °C (-22 °F ~ 140 °F) -40 °C ~ +85 °C (-40 °F ~ 185 °F)	
Precisão de temperatura	±0.5 °C / ±0.9 °F (-20 °C ~ +40 °C) ±1 °C / ±1.8 °F (outras faixas)	
Faixa de umidade	/	0-100%UR
Precisão de umidade	/	±3%RH (25 °C, 20-80%RH) ±5%RH (outras faixas)
Resolução	0.1 °C / °F	0.1 °C / °F, 0.1%UR
Capacidade de gravação	16.000 grupos de leituras (MAX)	
Intervalo de registro	de 10 segundos a 24 horas	
Interface de dados	USB	
Modo de Iniciar	Iniciar pelo botão; Iniciar pelo Software	
Modo de Parar	Parada pelo botão; Parada pelo Software; Parada automática	
Software	ElitechLog para Windows ou MAC	
Formato de relatório	Exportar PDF/EXCEL/TXT via software*	
Fonte de alimentação	Bateria CR2450 / USB	
Duração da bateria	Aproximadamente 2 anos	
Certificação	EN12830, CE, RoHS	
Tamanho	84 x 44 x 20 mm	
Peso	60g	

Operação do datalogger

1.Configuração do parâmetro do datalogger:

- 1) Faça o download do Software ElitechLog em: www.elitechbrasil.com.br; baixe e instale o software ElitechLog (MAC OS e Windows)
- 2) Utilize o cabo USB que acompanha o datalogger, conecte-o no datalogger e no computador; no visor do datalogger aparecerá o ícone indicando que está conectado ao computador. Abra o software Elitechlog e entre na interface de configuração "Parâmetros" , ajuste os parâmetros a serem configurados e clique em "Salvar Parâmetros" para concluir a configuração do datalogger.

Notas: (1) Não desconecte o gravador do computador antes que apareça um prompt de "Parâmetros salvos com sucesso"
(2) Atenção! Para evitar erros de hora/fuso horário, certifique-se de Reconfigurar os parâmetros ou Salvar os parâmetros antes do primeiro uso ou após a substituição da bateria para garantir que a hora local esteja configurada no registrado.



Estado de espera do gravador, aguarde o pressionamento da tecla para iniciar a gravação;

2.Iniciar a gravação:



Para iniciar a gravação, pressione e segure o botão central no datalogger por aproximadamente 5 segundos, na tela do datalogger aparecerá o ícone , indicando que o datalogger iniciou os registros de dados. Se o ícone aparecer piscando, indica que o início está programado com atraso de início. Após o término do tempo de atraso de início, será iniciado a gravação automaticamente.

3.Parar a gravação:



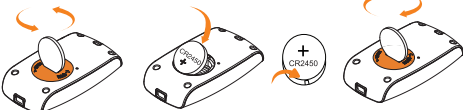
Para parar a gravação, pressione e segure o botão central no datalogger por aproximadamente 5 segundos, na tela do datalogger aparecerá o ícone , indicando que o datalogger encerrou os registros de dados.

4.Visualização e exportação de dados:

Utilize o cabo USB que acompanha o datalogger, conecte-o no datalogger e no computador; abra o software ElitechLog. Os dados gravados serão baixados automaticamente para o computador, clique na interface "Gráficos" , você poderá visualizar os dados gravados em formato de gráfico e lista, e exportar os relatórios de dados em formato PDF \ EXCEL e outros.

Nota: O datalogger inicia a gravação repetidamente, o parâmetro deve ser redefinido ou salvo através do software ElitechLog, para reiniciar a gravação.

Substituição da bateria



Gire a tampa do compartimento da bateria no sentido anti-horário para abri-lo. Insira uma nova bateria no compartimento com o polo positivo "+" voltado para cima, feche a tampa girando no sentido horário.

Avisos: (1) Não substitua a bateria no estado de gravação;
(2) Após a substituição da bateria, certifique-se de reconfigurar os parâmetros antes do uso.

Artikel im Paket

- 01und Manual
- 01und Certificado de calibração de fábrica
- 01und Bateria
- 01und Cabo USB
- 01und Sonda de temperatura externa

Atenção

- Guarde o datalogger à temperatura ambiente. Se o equipamento não for usado por muito tempo, ele deve ser embalado e armazenado em ambiente seco e arejado
- Se estiver usando o gravador pela primeira vez, use o software ElitechLog "centro de gerenciamento de dados" para sincronizar a hora do sistema e os parâmetros de configuração
- Antes de iniciar o datalogger, pressione brevemente o botão para confirmar que a luz indicadora de gravação e status pisca uma vez ao mesmo tempo
- Se o datalogger estiver gravando, não remova a bateria
- A tela LCD fechará automaticamente após 15 segundos de inatividade (por padrão). Pressione o botão novamente para abrir a tela
- Qualquer configuração de parâmetro no software ElitechLog excluirá todos os dados registrados no datalogger. Salve os dados antes de realizar nova configuração
- O usuário não deve trocar o equipamento sem autorização. Quaisquer alterações não autorizadas podem afetar a precisão do equipamento ou até mesmo danificar o equipamento
- Use-o dentro da faixa de medição do produto
- Se a bateria for insuficiente, não utilize o datalogger para transporte de longa distância
- Mesmo que a bateria esteja esgotada, os dados gravados no gravador ainda podem ser lidos
- Este produto usa bateria de lítio descartável, não aqueça ou carregue diretamente. Recicle ou descarte os resíduos de acordo com os regulamentos locais

A garantia cobre qualquer falha causada pela qualidade do produto, transporte ou processo de fabricação durante o uso normal dentro de um ano a partir da data de compra. Durante o período de garantia, qualquer falha causada pelos motivos acima será reparada ou substituída gratuitamente.

- A garantia não se aplica se alguma das seguintes condições for atendida:
1. Danos causados por acidente, uso indevido, abuso, alteração, adulteração ou falha do comprador em cumprir os procedimentos normais de operação especificados;
 2. Defeito ou dano causado por transbordamento de alimentos/líquidos ou uso incorreto de energia e tensão;
 3. Danos, perdas, defeitos ou falhas causados por eventos naturais como incêndio, inundação e ação de animais ou insetos;
 4. Arranhões e danos na superfície externa e partes externas expostas causados pela operação inadequada dos usuários;
 5. Se qualquer parte do dispositivo for substituída por uma peça não fornecida ou aprovada por nós, ou se o dispositivo tiver sido desmontado ou reparado por qualquer pessoa que não seja técnico autorizado da Jingchuang;
 6. Use produtos, equipamentos, sistemas, utilitários, serviços, peças, suprimentos, acessórios, aplicativos, instalação, manutenção, fiação externa, conectores não fornecidos ou autorizados pela Jingchuang, ou danifique o produto ou cause problemas de serviço.

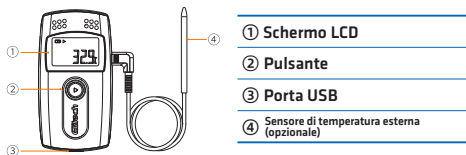
Elitech®
Innovation Preceding All

Elitech (UK) Limited
Unit 13 Greenwich Centre Business Park
53 Norman Road, Londres, SE10 9QF
Tel: +44 (0) 208-858-1888
Vendas: sales@elitech.uk
Suporte: service@elitech.uk
Site: www.elitech.uk

Elitech Technology, Inc.
2528 Quene Dr, Ste 2 San Jose, CA 95131 USA
Tel: +1 408-898-2866
Vendas: sales@elitechus.com
Suporte: support@elitechus.com
Site: www.elitechus.com

Elitech Brasil Ltda
R. Dona Rosalina, 90 - Igara, Canoas - RS,
92410-695, Brasil
Tel: +55 (51)-3939-8634
Vendas: brasil@elitech.com
Suporte: suporte@elitech.com
Site: www.elitechbrasil.com.br

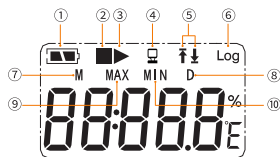
Descrizione del prodotto



La serie RC-4 è divisa in due modelli:

RC-4: Sensore di temperatura incorporato; Sensore di temperatura esterno opzionale;
RC-4HC: Sensore di temperatura e umidità incorporato; Sensore di temperatura esterno opzionale

Visualizzazione dello schermo LCD



① Visualizzazione della potenza	⑥ Volte di registrazione
② Smettere di registrare	⑦ Data: Mese
③ Iniziare a registrare	⑧ Data: Giorno
④ Collegare al PC	⑨ Registrazione del massimo
⑤ Allarme oltre il limite: oltre il limite superiore, oltre il limite inferiore	⑩ Registrazione del minimo

Parametri del modello

Modello	RC-4	RC-4HC
Intervallo di temperatura	-30 °C ~ +60 °C (-22 °F ~ 140 °F) -40 °C ~ +85 °C (-40 °F ~ 185 °F)	
Precisione della temperatura	±0.5 °C / ±0.9 °F (-20 °C ~ +40 °C) ±1 °C / ±1.8 °F (others)	
Intervallo di umidità	/	0-100%RH
Precisione dell'umidità	/	±3%RH (25 °C, 20-80%RH) ±5%RH (others)
Risoluzione	0.1 °C / °F	0.1 °C / °F, 0.1%RH
Capacità di registrazione	16000 set di dati (MAX)	
Intervallo di registrazione	10 secondi ~ 24 ore	
Porta dati	USB	
Modo di iniziare	Inizio dal pulsante; Inizio dal software	
Modo di fermare	Fermo dal pulsante; Fermo dal software; Fermo automatico	
Software	ElitechLog per Windows o MAC	
Formato del rapporto	Esporta PDF/EXCEL/TEXT* via software	
Modalità alimentata	Batteria CR2450/USB	
Durata della batteria	2 anni	
Certificazione	EN12830, CE, RoHS	
Dimensioni	84x44x20mm	
Peso	60g	

Operazione del registratore

1. Configurazioni parametri del registratore:

1) Si prega di scaricare da elitech.us: www.elitechus.com/pages/download o elitech.uk: www.elitechuk.com/pages/software o elitech.br: www.elitechbrasil.com.br per scaricare e installare il software gratuito elitechlog (macos e windows); (Se questo software è già installato, è possibile ignorare questo passaggio)

2) Utilizzare il cavo USB per collegare il registratore e il computer, quando lo schermo del registratore apparirà l'icona "D", e aprire il software di gestione "Jingchuan Data Center", fare clic e entrare nell'interfaccia di configurazione dei parametri, inserire i parametri da impostare e cliccare su "Salva parametri" per completare la configurazione dei parametri;

2. Il registratore inizia a registrare:



Tenere premuto il pulsante sul registratore per 5 secondi, lo schermo apparirà , il registratore inizia a registrare; se lampeggia, entrerà nello stato di inizio ritardato, dopo il ritardo finito inizia a registrare automaticamente;

3. Il registratore smette a registrare:



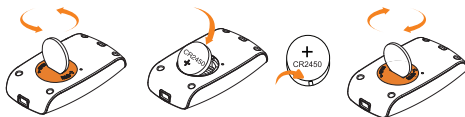
Quando il registratore è in stato di iniziare a registrare, tenere premuto il pulsante sul registratore per 5 secondi, lo schermo apparirà , il registratore smette a registrare i dati;

4. Visualizzazione ed esportazione dei dati:

Utilizzare il cavo USB per collegare il registratore e il computer, aprire il software di gestione "Jingchuan Data Center", i dati registrati verranno scaricati automaticamente sul computer, fare clic entrare nell'interfaccia del grafico dati, puoi vedere i dati registrati ed esportare i rapporti dei dati in PDF/EXCEL e altri formati;

Nota: Para repetir la grabación, es necesario un restablecimiento rápido o un guardado de parámetros a través del software "ElitechLog" para reiniciar la grabación.

Sostituire la batteria



Ruotare la moneta nella scanalatura del coperchio della batteria, aprire il coperchio della batteria e richiudere il coperchio della batteria dopo aver sostituito la batteria;

Nota: (1) Non sostituire la batteria nello stato di avvio;

(2) Dopo aver sostituito la batteria, assicurarsi di riconfigurare i parametri prima dell'uso;

Contenuto della confezione

1x Registratore 1x Istruzioni 1x Certificato di calibrazione di fabbrica
1x Batteria 1x Cavo di USB 1x Sonda di temperatura esterna

Precauzioni

- Si prega di conservare il registratore a temperatura ambiente. Se il dispositivo non viene utilizzato per lungo tempo, imballarlo e conservarlo in un ambiente asciutto e fresco.
- Se si utilizza il registratore per la prima volta, utilizzare il software "Data Management Center" per sincronizzare l'ora del sistema e i parametri di configurazione.
- Prima di avviare il registratore, si prega di premere brevemente il pulsante per confermare la lampada spia della registrazione e dello stato lampeggiante una volta contemporaneamente.
- Non rimuovere la batteria se il registratore sta registrando.
- Lo schermo LCD si spegnerà automaticamente dopo 15 secondi di inattività (per impostazione predefinita). Premere di nuovo il pulsante per accendere lo schermo.
- Qualsiasi configurazione dei parametri sul software "Data Management Center" cancella tutti i dati registrati nel registratore. Si prega di salvare i dati prima di salvare la nuova configurazione.
- Non modificare il dispositivo senza permesso. Qualsiasi modifica non autorizzata può influire la precisione del dispositivo o addirittura danneggiarlo.
- Si prega di utilizzare il registratore all'interno del campo della misurazione.
- Non utilizzare il registratore nel trasporto lungo se la batteria è scarica.
- Anche se la batteria è scarica, i dati registrati all'interno del registratore possono ancora essere letti.
- Questo prodotto utilizza la batteria al litio monouso, non riscaldare o caricare direttamente.
- Si prega di riciclare o smaltire i prodotti di rifiuto in conformità delle normative locali.

La garanzia copre eventuali guasti causati dalla qualità del prodotto, dalla spedizione o dalla produzione in condizioni di utilizzo normale per un periodo di un anno dalla data d'acquisto. Durante il periodo di garanzia, qualsiasi malfunzionamento dovuto ai motivi sopra indicati sarà riparato o sostituito gratuitamente.

Se in una delle condizioni seguenti, la garanzia non si applica:

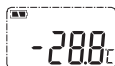
1. Danni causati da incidente, uso improprio, abuso, alterazione, manomissione o il cliente che non segue le normali procedure operative prescritte;
2. Difetti o danni dovuti a fuoriuscita di cibo/liquidi o uso improprio di alimentazione e voltaggio;
3. Danni, perdite, difetti o malfunzionamenti causati da eventi naturali come incendi, alluvioni e infestazioni di animali o insetti;
4. Graffi e danni alle superfici esterne e alle parti esterne esposte a causa dell'uso improprio da parte dell'utente;
5. Se una qualsiasi parte del dispositivo è stata sostituita con una parte non fornita o approvata da noi, o il dispositivo è stato smontato o riparato da soggetti diversi dai nostri tecnici autorizzati;
6. Utilizzare i prodotti, apparecchiature, sistemi, utenze, servizi, parti, forniture, accessori, applicazioni, installazioni, riparazioni, cablaggio esterno, connettori non forniti o autorizzati dalla nostra azienda può danneggiare questo prodotto o causare problemi di servizio.

Elitech®
Innovation Preceding All

Elitech (UK) Limited
Unit 13 Greenwich Centre Business Park
53 Norman Road, London, SE10 9QF
Telefono: +44 (0) 208-858-1888
Vendita: sales@elitech.uk
Supporto: service@elitech.uk
Sito web: www.elitech.uk

Elitech Technology, Inc.
2528 Quene Rd, Ste 2 San Jose, CA 95131 USA
Telefono: +1 408-898-2866
Vendita: sales@elitechus.com
Supporto: support@elitechus.com
Sito web: www.elitechus.com

Elitech Brasil Ltda
R. Dona Rosalina, 90 - Igara, Canoas - RS,
92410-695, Brazil
Telefono: +55 (51)-3939-8634
Vendita: brasil@e-elitech.com
Supporto: suporte@e-elitech.com
Sito web: www.elitechbrasil.com.br



Il registratore è in stato di attesa, in attesa che il pulsante inizi a registrare;